

ليکوال: کارتېک شنکر
انځورگر: مايا راماسوامي



کله چې زه سهار له خوبه راویننه شوم، لمر بیا
ځلېدو. ما خپل شاوخوا وکتل، دې چرت کې وم چې
زه چېرته وم. او بیا مې په یاد راغلل. زه د یوې سترې
شني نړۍ په منځ کې چې ما اورېدلي وو خلکو بحر
باله، یوه کوچنی سمندري شمشتی - زیتوني شمشتی
- وم. گېر چاپېره نیلا او شني اوبه وې، او د لمر رڼا
له وریځو سره لویې کولې. ما خپلې خپرې د خپل جسم
لاندي په قوت سره زور کړې او د اوبو جریان ته د
خپل ځان په سپارلو سره، تر څو و مې گرځي، یو څو
شېبې د اوبو په سر وگرځېدم.

زه نه پوهېدم چې زه چېرته وم. خو دا کومه ستونزه نه
ده کله چې لمر ځلېږي، او په نس مړه یې.

لمر زه توده کړم، او ما ته یې نوې انرژي راکړه.


په همدې وخت کې چې زه په دې فکر کې وم چې زه به په خوښۍ سره خپل پاتې ژوند دلته تېر کړم، د کبانو يوه ډله زما څنگ ته تېره شوه. هغوی پسې يو ډېر غټ کب روان و. زه ويلای شم چې دا کب شديد وړی هم و. کله چې هغه زه وليدم، د هغه سترگې وځلېدې. "امممم" داسې برېښېدل چې هغه فکر کاوه، "د تنکې شمشټۍ بنورا!"

شپې وروسته، ما په خپل قوت سره لامبو وهله، په داسې حال کې هغه له سترو غاښونو سره زما کوچنيو وروستيو خپرو ته خوله اچوله.

نژدې و چې سترې شم، ما د سمندري وښو يوه تخته وليدله. د سمندري وښو تخته بس داسې يو شی دی لکه په حرکت کې د وښو او اوبو راوړې تختې يوه کتله چې په سمندر کې د اوبو د جريان په مرسته يو خوا بلخوا گرځي راځي. د تختې د پاسه او دننه در په در گرځېدونکي حيوانات، د سمندر ټول کوچني او نسبتاً غټ مخلوقات چې په سمندر کې اخوا دېخوا گرځي راگرځي، قرار لري، چې د يو څه پېښېدو ته په تمه وي.

په خوښۍ سره، زه په تخته کې دننه ورننوتم. ما به دا خوندي پناه ځای په کلونو کلونو پرېښی نه وی.

په تخته سپرېدل داسې وو لکه په سمندر کې د نړۍ په سفر وتل. ما له دې څخه ډېر خوند واخيست، خو زه چې غټېدم، ما پرېکړه وکړه چې اوس له تختې بهر د سترې پراخه نړۍ د سياحت وخت رارسېدلی دی.



ما د سمندري ٽاپو (Reef) په نوم د يوه ځای په هکله ناآشنا خبرې اورېدلې وې چېرته چې نورې شمشټې اوسېدې. هر چا ويل چې سمندري ٽاپو د سمندر د بناپېريو وطن دی. هغوی ويل چې دا ځای د بڼکلو، د ځلېدونکو-رنگونو درلودونکو موجوداتو څخه، چې هم بې ضرره موجودات لکه مسخره (clown) کب او هم زهري لرونکي موجودات لکه لړم-وزمه-کب (scorpion fish) پکې شامل دي، ډک دی. زه په دې فکر کې وم چې دا به څنگه پيدا کوم.



ناخاپه، تکه توره تياره شوه. يو ستر
سيوری زما د پاسه خپور شو.

د ډار په حالت کې ما پورته وکتل؛ په
دومره ستر شمشتی مې سترګې ولګېدلې
چې په ژوند کې مې کله ليدلې نه وه. دهغې
ملا نرمه او څرمي وه. زه ورته متوجې
شوم. يوه شمشتی له نرمې ملا سره؟
خومره چې زه معلومات لرم ټولې يې ډېرې
کلکې شاګانې لري.

د سترې شمشتی ما ته پام شو چې په ځير
سره ورته گورم. "حيرانه شوې؟" هغه په
مهربانه غبر کې وغوړېدو. "ته بايد متعجب نه
شې. زه د څرمي ملا درلودونکی شمشتی يم"



زه وبنگېدم، "سهار په خير، بناغليه!"

ما خپلو خبرو ته ادامه ورکړه، "بناغليه! ته چېرته روان پي؟ سمندري ټاپو ته له نورو شمشتيو سره د اوسېدلو لپاره؟"

"آه، کشکې دا نعمتونه او لذتونه زما په نصيب وای. خونه، زه د جيلي لرونکي کب په لټه کې ډېر بوخت. همدا زما خوراک دی"، د خرمني ملا شمشتی یو سوړ اسوبلی وکړ.

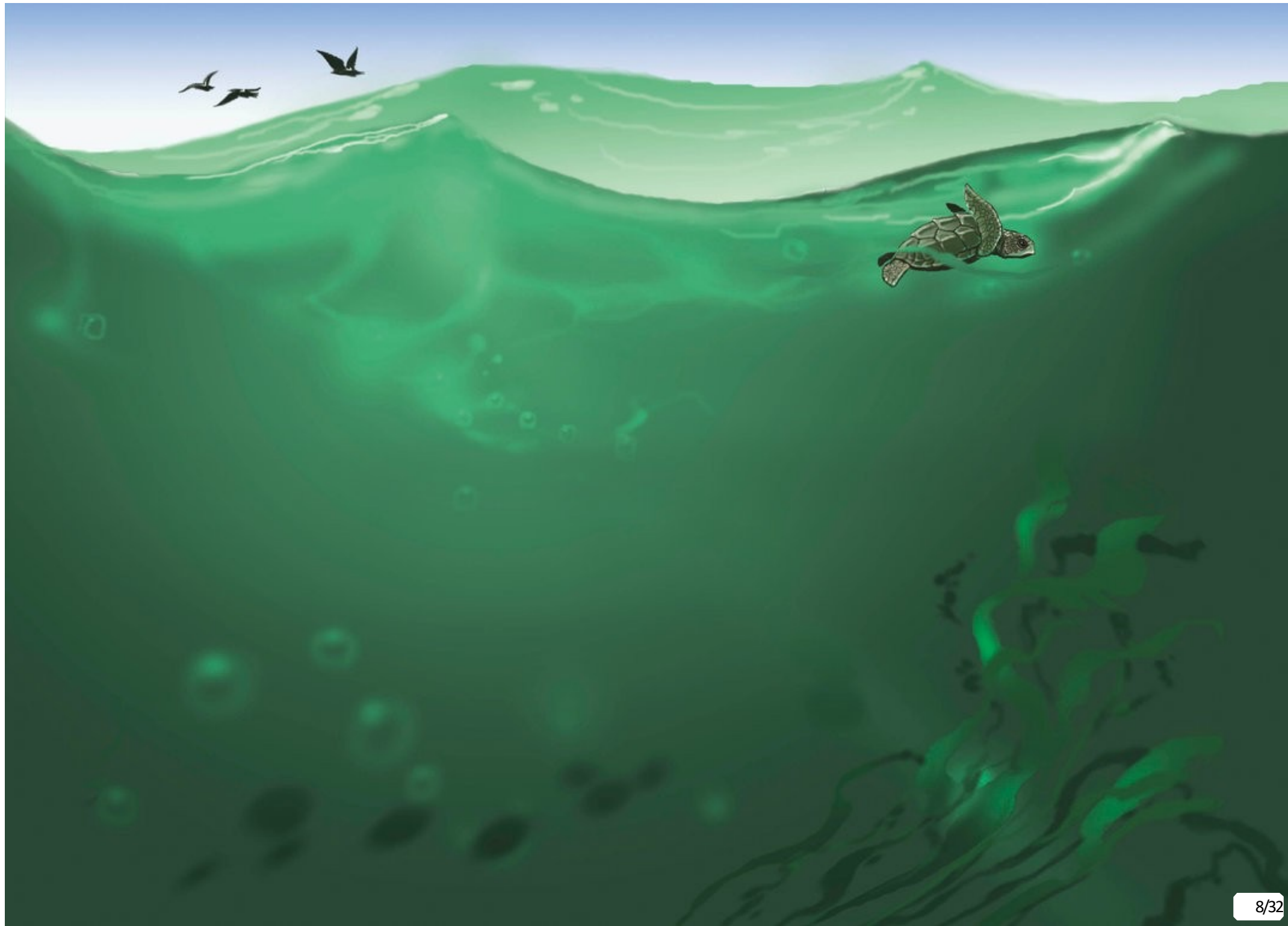
ما پوښته وکړه، "ته دا چېرته پیدا کوي؟"

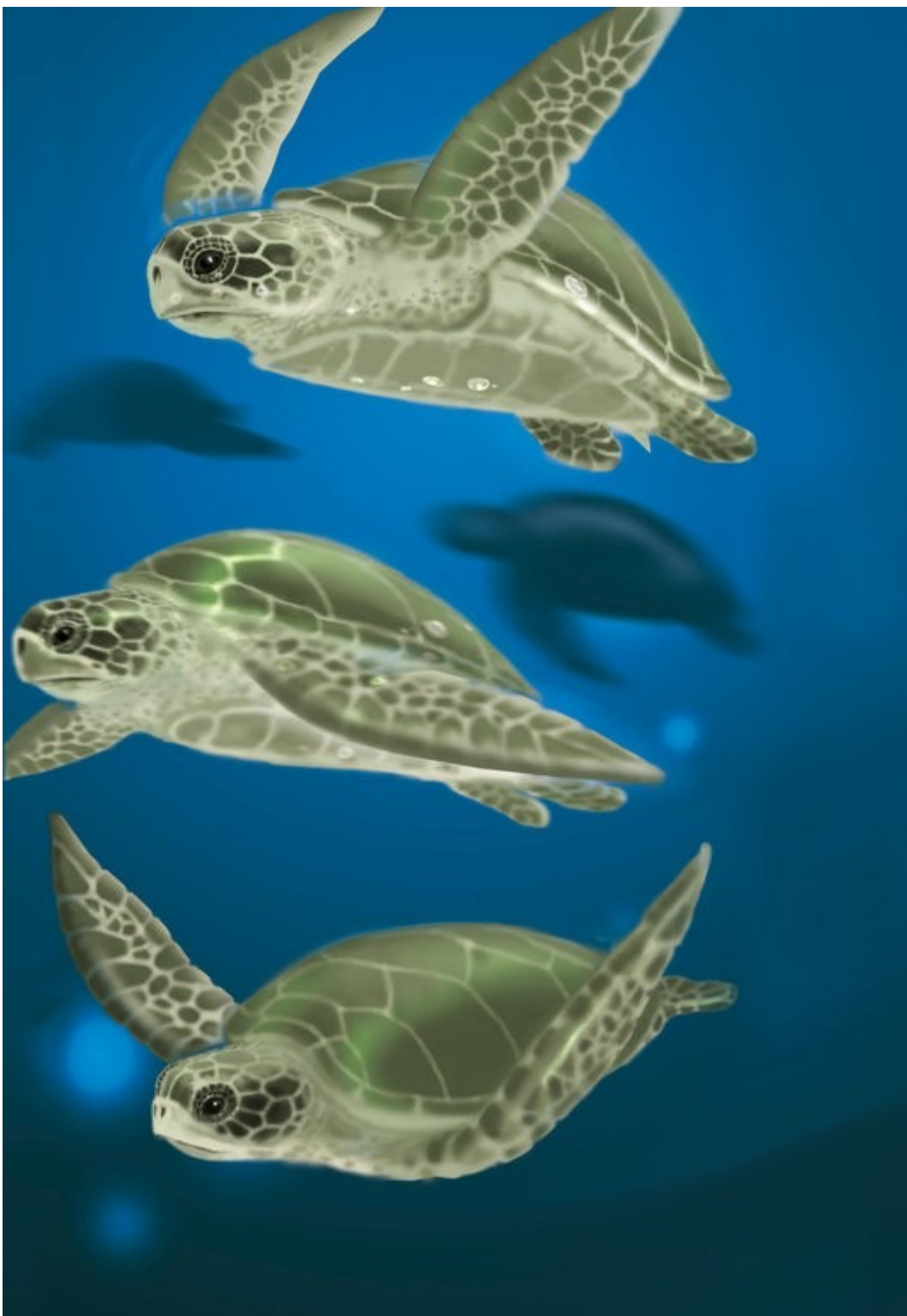


”هلتہ د سمندر په ژورو کې“، د خرمي ملا شمشتی وويل.
”کله کله دوی ته د رسېدو لپار زه تر ۱۰۰۰ فوټه زيات
ژورې غوټې وهلو ته اړ کېږم. او کله کله خو زه آن تر کانادا
خُم، چېرته چې اوبه ډېرې سرېږي. بل هيڅ کوم خزنده په
دومره سړو اوبو کې ژوندی پاتې کېدای نه شي.“

”بناغليه، که بې ادبي نه وي، نو کولای شم چې
پوښتنه وکړم چې ستاسې وزن څومره دی؟“ ما غلی
غوندې وويل.

د خرمي ملا شمشتی چې خوښ برېښېدو په ځواب کې وويل،
”ورکې، نژدې ۶۰۰ کېلوگرامه يم. او زه، سره د وازگې، په دې
هر څه وياړم. ځکه، همدا وازگه ده چې له ما سره په دومره
اوږدو سفرونو کې مرسته کوي. بڼه، زه بايد اوس ولاړ شم.“





“ما وويل، “بالکل صيبه! خو مخکې له دې چې روان شي، لطفاً که راته وواياست چې سمندري ټاپو به چېرته پيدا کړای شم؟”

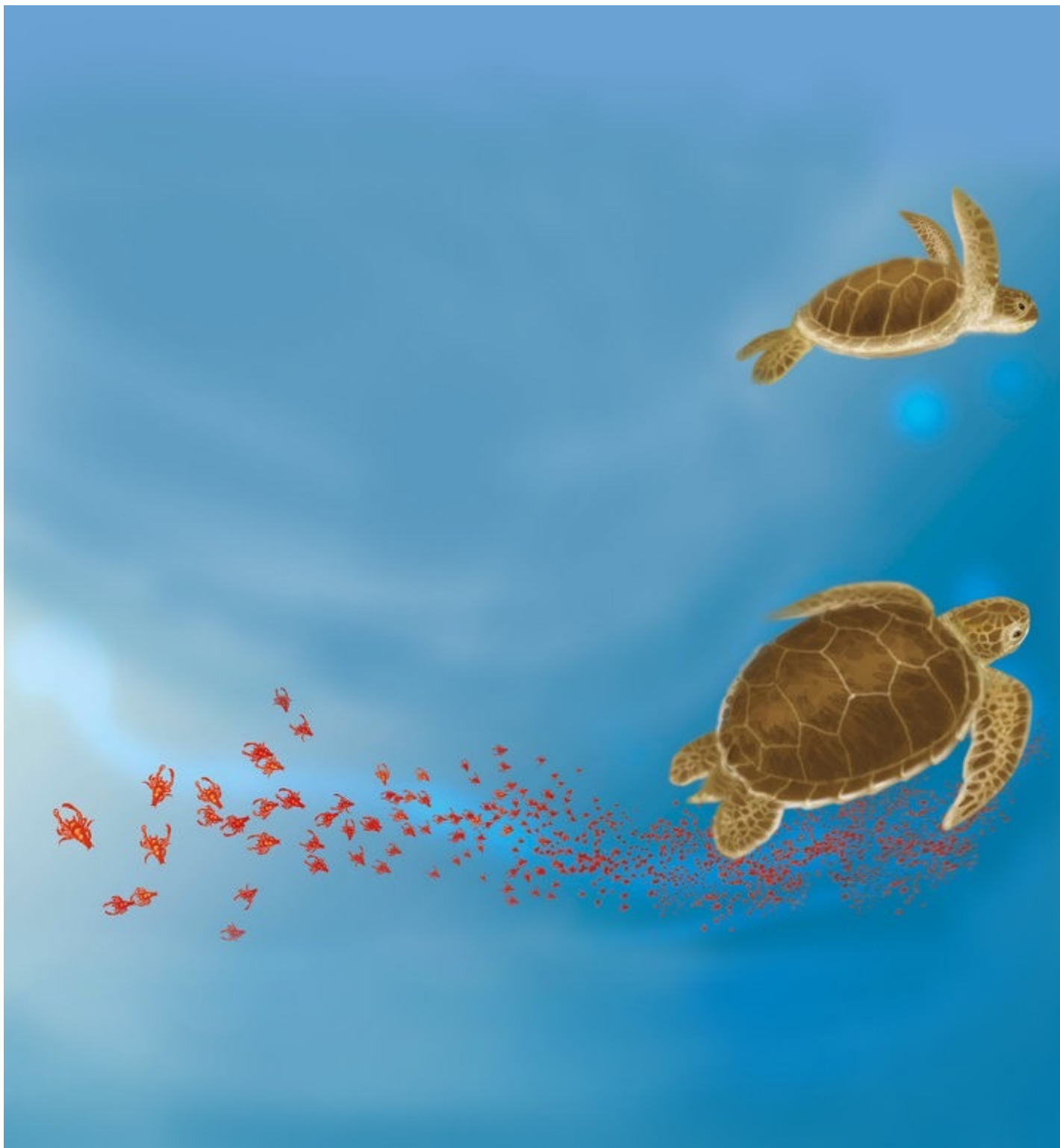
د څرمني ملا شمشتی د روانېدو پر مهال په خپلې خپرې سره اشاره وکړه، “دغه لوري ته دی.”

“ډېره مننه، ښاغلیه، او ښه ښکار ولرې!” ما د ټاپو پر لور د روانېدو سره سم غږ وکړ.



زه په ټاپو کې وم چې له هغه بوډۍ
زرغونې شمشټۍ سره مې لیده کاته
وشول. زما ملگري، بازمنبوکي
شمشټۍ چې خوله يې د يوه باز د
منبوکي په څېر کړه ده، راته وويل
چې زړه زرغونه نېژدې ۵۰ کاله عمر
لري. ”زما....! دا خو ډېره زړه
ده!“ ما په حيرانتيا سره وويل. ”نو
دا څنگه دومره ځوانه
معلومېږي؟“

بازمنبوکي شمشټۍ وويل،
”گوره، زرغونه شمشټۍ
يوازې د سمندر وايښه او الجي
خوري، نو له همدې کبله دا
په نېژدې ۳۰ کلونو کې بلوغت
ته ورسېده. زه او ته به په
۱۰ کلنۍ کې بالغان يو.“



هغه زياته ڪره، ”آيا پوهپري
ڪله ڇي هغه منڇوله (د هگيو
اچولو خآي) جوڀول وڃواري،
هغه د سمندر په منڇ ڪي
ٽاپوگانو ته سفر ڪوي؟ رنه
اسمان رنگه جهيلونه، سپينه
شگه، دا نو ڊپر بئڪلي دي...”


ما پوئتنه وڪره، ”آيا ته ڪله
هلته ورغلي پي؟“

بازمبئوڪي شمشتي وويل،
”اوه هو، ڪله ڪله ساحل ته
رسيدو لپاره بايد د مرجان د
پاسه په خاپورو ولاړه شي.“



زه ورپرېدېدم. زه د تېره مرجان د پاسه په خاپوړو تگ څخه کرکه لرم. زه غواړم چې زما د نرمې او پستي گېډې لاندې دې نرمه شگه وي.

”فکر مه کوه، ته به دا کار کولو لپاره اړه نه شې،“ يوې بلې شمشتی راته وويل. ”مونږ يوازې په نرمو ساحلو کې د هگيو منځولې جوړوو، لکه د میکسيکو، کوسټاریکا، او هند ساحلونه چې دي. خو ته به پخپله دې ته متوجې شي کله چې وخت يې راوړسپري...“

An underwater scene with a blue background. In the upper right, two sea turtles are swimming. In the lower right, a large school of blue and yellow fish is swimming. In the lower left, a striped fish is swimming. The text is centered in the middle of the image.

”زه به څنگه پوهه شم چې دا يې وخت دی؟“ ما په دېر
اشتياق سره پوښتنه وکړه په داسې حال کې چې هغه
په لامبلو وهلو سره روانه شوه. ”ته به پوهه شې،
باور وکړه،“ د هغې جواب و.



ما په ټاپو باندي يو خو د خوښۍ کلونه تېر کړل چې په ترڅ کې يې ما له خپلو ډېرو تربورانو شمشتو سره ملاقاتونه وکړل.

له شنو شمشتو او بازمنونکي شمشتو پرته، ما له غټ سري سمندري شمشتو - چې ډېر غټ غټ سرونه لري - او ما ته ورته نورو ډېرو کوچينو شمشتو سره هم ملاقاتونه وکړل.

او بيا يوه ورځ، بس د سترگو په رپ کې، زه غټه شوې وم، او دا نو د تگ وخت و. زه څنگه پوهه شوم چې دا يې وخت و؟ زه نه پوهېږم. په زړه کې دننه يو چا راته دا وويل. زه پوهېدم چې بايد له نورو شمشتو سره يو ځای شمال لوري ته د هند ختيځ ساحل ترڅنگ په لامبو وهلو سره سفر وکړم تر څو چې مونږ اوږيسا ته ورسېږو، او هلته د سمندر په نرمو ساحلونو کې خپلې هگۍ واچوم. زما په سر کې کوچني قطب نما راته هلته د رسېدو د څرنګوالي لارښودنه کوله.

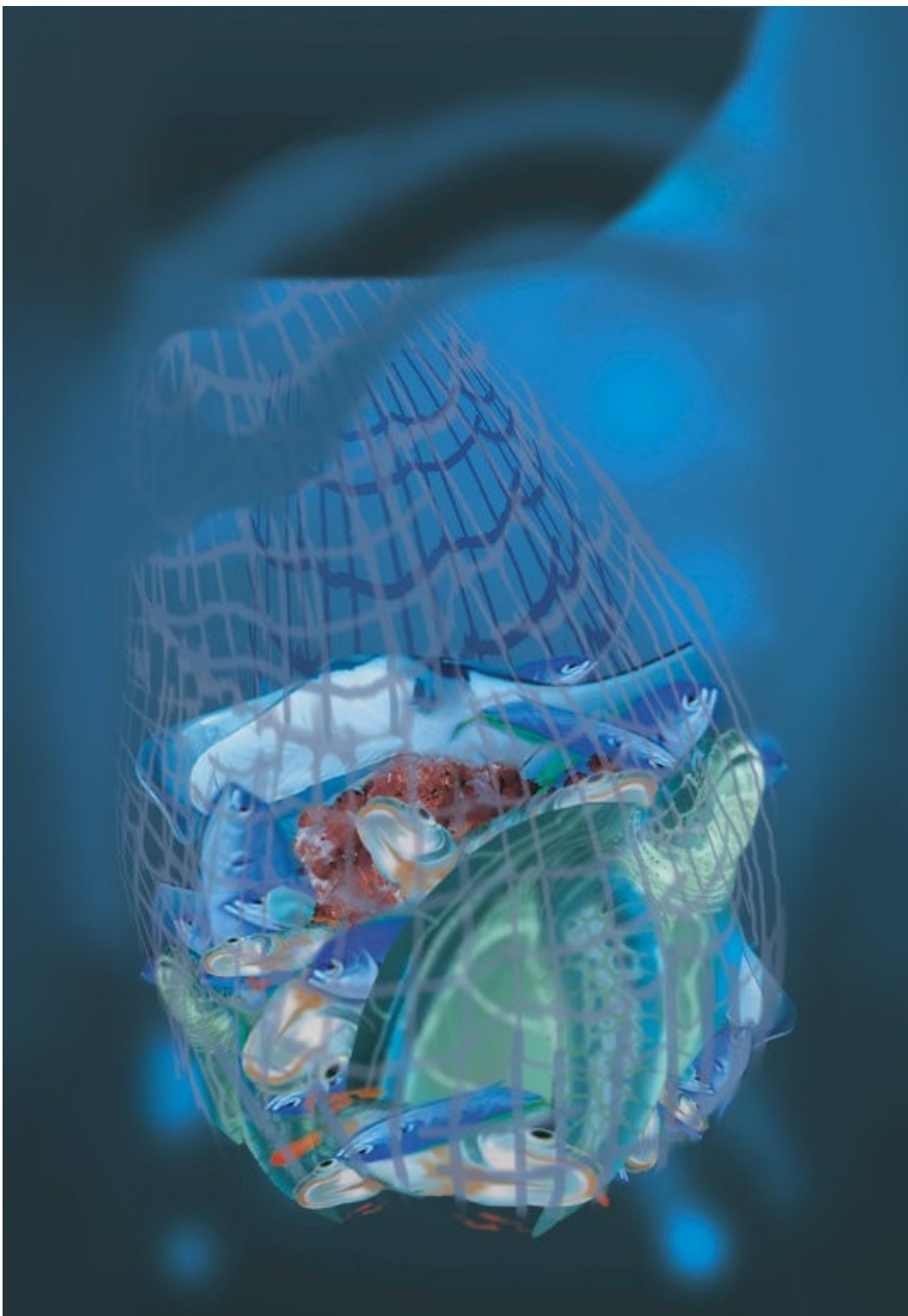
”دا فقط ۲۰۰۰ کيلومتره لهرې
دی،“ یوې غټ-سري شمشتی
پوزه پوزه کش کره، څنگه چې
هغه په لامبو وهلو یوه جلا لوري
روان شو. ځان بشودنه! بس ځکه
چې د ده په څېر غټ-سري شمشتی
کله د خپلو هگیو د اچولو لپاره
نېژدې ۱۵۰۰۰ کيلومتره سفر
کوي (له کالیفورنیا څخه نیولی،
د آرام سمندر هاخوا، تر جاپان
پورې)! ما هغه ته پام و نه کړو
په الوتونکي کب باندې مې، چې زه
زما د خوښې خواړه دي، شخوند
وهلو ته ادامه ورکړه.

دا ستر سفر پیل شو.
زما گېر چاپېره اوبه زما په څېر له
نورو شمشتیو څخه ډکې وې،
چې په قوت سره یې لامبو وهله.





دا آسانه سفر نه و. د لارې په اوږدو کې، گڼ شمېر خطرونه وو. که څه هم زه اوس له زیاتره کبانو غټه وم، خو لا هم داسې
شارک کبان وو چې مونږ یې نیولای شوو.



خو شارک کبان د هغه کب نیونې جالونو په څېر
خطرناکه نه وو چې ترڅنګ به یې مونږ تېرېدلو.

ما له جالونو څخه د ځان ژغورلو لپاره په ډېر احتیاط
سره لامبو وهله، په ځانګړې توګه له خنګکو درلودونکو
خطرناکه جالونو څخه. زه وتوانېدم چې له دغه ټولو
جالونو څخه ځان وژغورم، خو زما ځینې ملګري دومره
خوشبخته نه وو.

بالاخره، زه د ګاهېرماتا (Gahirmatha) سمندر
غاړې/ساحل ته ورسېدم. دا هغه ځای دی چېرته چې
په هندي سمندر کې د بل هر ځای په پرتله ډېرو
شمشتیو د هګیو منځولې (د هګیو اچولو ځایونه)
جوړې کړې و.

اوس وخت رارسېدلی و چې زه خپله لومړنۍ د هګیو
منځوله (د هګیو اچولو څمڅه) جوړه کړم.



مونږ تل په شپه کې د هګيو
منځولې جوړوو. ما د څپو د يو
څه نور لوړېدو پورې انتظار وکړ،
تر څو په ساحل باندې تر ډېر
واټن پورې په خپله په خاپوړو
تګ ته اړ نه شم. زه د اوبو له
څپې سره راغلم او له زېږون
راهيسې په لومړي ځل مې د ځان
لاندې ځمکه احساس کړه.

په لومړي سر کې راته عجيبه
غوندې احساس وشو. کرار کرار،
ما د يو وچ ځای د موندلو لپاره
ځان د ساحل لوري ته کش کړ.

يو ځل چې زه د لوړو څپو له کربنې څخه تېره شوم، شکه ډېره وچه شوه او په خپلو
مخکېنيو څپرو سره مخ پر وړاندې په حرکت کولو سره زما شاوخوا الوتله. په ځمکه حرکت
کول ډېر ستونزمن کار دی. ما د ساه اخیستلو لپاره دمه وکړه او پورته مې وکتل.
ساحل اوږد او تياره و.



د ساحل شا ته يوه ستره د شگو تپه او يو څه اندازه ونې بوټي وو. ما اورېدلي وو چې د دې ساحل شا ته يو ستر ځنگل و چې بهېتارکانېکا (Bhitarkania) نومېده چې د مالګينو اوبو تمساحګانو، پاچا کوبرا مارانو او نور هر قسم ژوو څخه ډک و.

په دغه وخت کې ناڅاپه مې په ساحل کې په يو بل څاروي سترګې ولګېدې. د دې څاروي څلور پښې وې او د يوې شمشټۍ د هګيو منځوله پې کيندله. ما د خپل توان سره سم بڼه په چټکۍ سره اوبو ته منډه کړه. په هغه شپه ناوخته، زه بيا په خاپوړو ورغلم، او پورته په ساحل کې د آئپوميا (Ipomea) بوټو کې، چې په ځمکه پې څانګې غوړېدلې وې، ننوتم.

په ساحل کې زما په خوښ کړي ځای کې، ما وچه شګه لېرې کړه، او په خپلو وروستيو خپرو مې يوه ستره کنده وکيندله. زه په دې اړه ډېره وهمي او محتاطه يم چې زه واقعاً څنگه دا کار ترسره کوم. زه تل يوه خپره په بل پسې خښوم، يو څه اندازه شګه د بېل په بڼه راپورته کوم او بهير پې اچوم.





دا د ترموز په شکل نږدې دوه فوټه ژوره کنده چې تنگه
غړۍ يې لاندې ژورې کندې ته رسېږي، ډېره ښکلې وه.
بيا ما خپلې هگۍ اچول پيل کړل.

۱، ۲، ۴، ...، ۴۴، ۴۵، ...، ۹۹، ۱۰۰ او بيا زما خپل کار
خلاص شو.

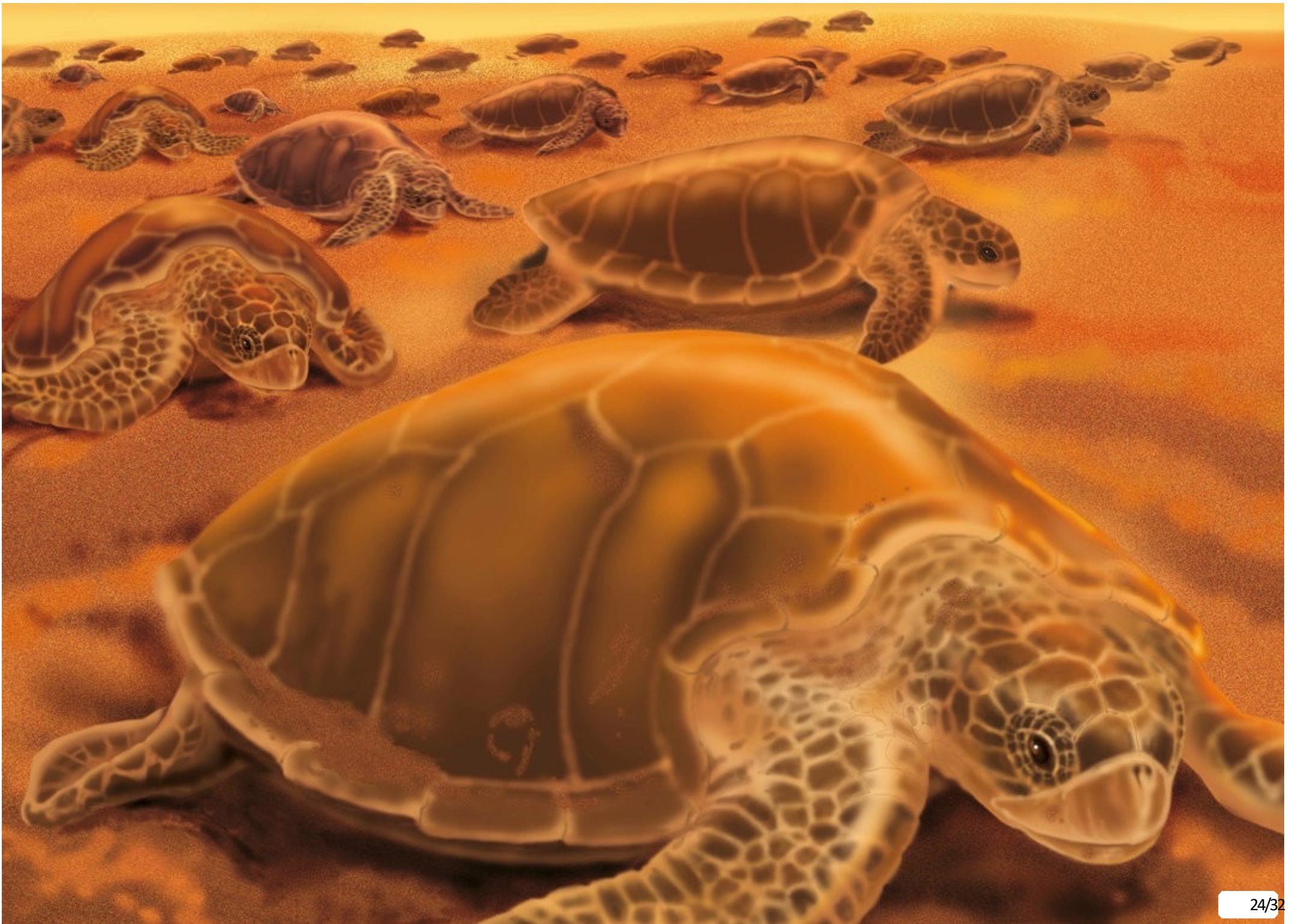
ما خپلې قيمتي هگۍ په احتياط سره په شگه پټې کړې، او
په خپل بدن مې وتپولې. په پای کې، ما لږه شگه اخوا
دېخوا وشيندله تر څو ډاډ ترلاسه کړم چې هيڅ څوک هم
زما د هگيو منځوله پيدا نه کړای شي.

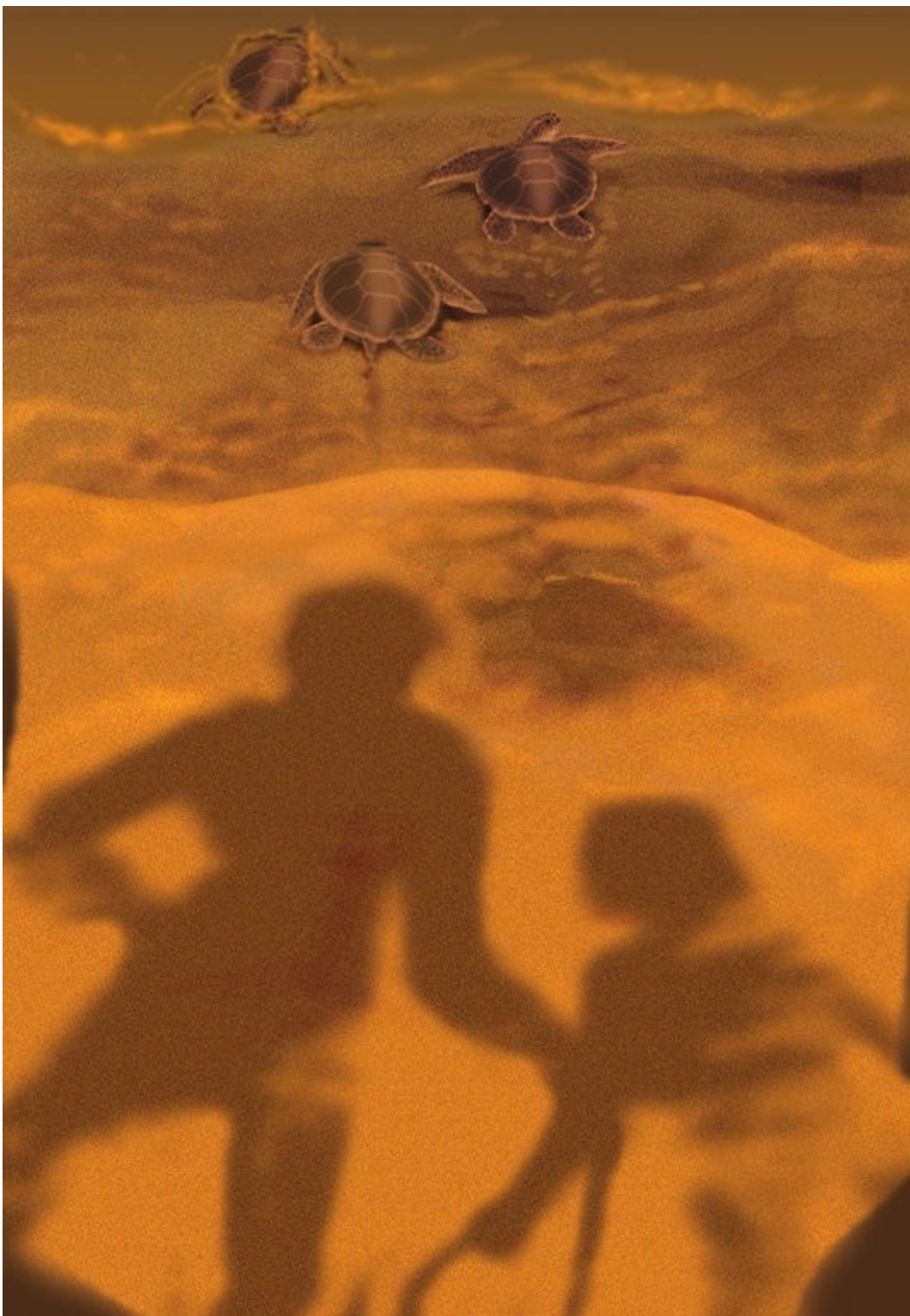
ژر، ژر، زه سمندر په خاپوړو ولاړم چېرته چې ما ځان ډېر
خوندي احساس کړ.

دوه اوڼی وروسته، ما د بیا ځلې هګیو اچولو لپاره د منځولې جوړولو په موخه چمتووالی نیوه. مونږ عموماً په یوه فصل/موسم کې د دوه یا درې د هګیو منځولو جوړولو لپاره کافي هګی جوړوو. زړه مې راته ویل چې دا به یو غوره نظر وي چې د هګیو منځوله همالته جوړه کړم چېرته چې مې تېر ځل جوړه کړې وه. دا یو ښه او خوندي ځای برېښېدو.

په هغه شپه، زه مناسب حالت ته د خپې راتګ لپاره په لږو ژورو اوبو کې منتظره وم، چې ما په هوا کې یو څه بدلون ولید. دا هوا قوي وه او له یوه مختلف لوري څخه لګېدله. ناڅاپي پوه شوم چې دا خو سلګونه، نه نه، بلکې زرګونه نورې شمشتی وې چې د هګیو اچولو لپاره د هګیو منځولو جوړولو لپاره منتظرې وې. زه خبره وم چې ګڼ شمېر نورې شمشتی هم د ګاهېرماتا اوبو کې د هګیو منځولو جوړولو په موخه په حرکت وې، خو ما هیڅکله دومره ډېرې شمشتی یوځای لیدلې نه وې.







او بيا، مونبر ټولو يوځای د ساحل په لور حرکت وکړ. ساحل مخکې له مخکې ډک و. زرگونه نورې شمشتی وې، شکه په هوا کې الوتله، مونبر ټولو له يوه بل سره ټکرونه کول.

په پای کې، ما وکړای شو چې يو پاک ځای پیدا کړم، او د خپل ځآن لپاره يوه د هگيو منځوله وکنم. زما خوا کې شمشتی دومره په پيره کې وه چې هغې آن د خپلې د هگيو منځولې کيندل سر ته رسولو مخکې خپلې هگي اچول پيل کړل.

ما ټکان وخور، مونبر شمشتی هيڅ کله دا کار نه کوو.



”آغلي، دا آريبادا* ده، مونر په دې وخت کې لږ ېي خوده کپرو.“ هغې راته وويل.

هيڅ څوک هم نه پوهېږي چې مونر ولې دا کار کوو. خو دا مونر لپاره گټور دی ځکه چې بچوري شمشتي په يوه وخت کې له هگيو راوځي. همدا لامل دی چې زياتره کوچنۍ شمشتي د مارغانو، چنگابنو او شغالونو له وېرې تېښته کوي. پاتې دې نه وي چې مونر نن سبا انسانان لرو چې بايد ترې ډار وکړو.

* د يوې آريبادا - چې په هسپانوي ژبه کې د ”رسېدنې“ په مانا دی - په جريان کې زرگونه زيتوني شمشتي د هگيو منځولې جوړولو لپاره په شديد جنوني حالت کې د سمندر غاړې ته راځي. ساينسپوهان تراوسه پورې لا نه پوهېږي چې هغوی ولې دا کار کوي.

بالاخره، وخت راورسېدو چې روانه شم او خپل د تغذي سيمې ته ستنه شم. زه به هلته يو يا دوه كلونه تېروم، خوراكونه به كوم او د گاهېرماتا ته د يوه بل سفر لپاره به قوت او انرژي اخلم. له بلې خوا، زرغونه شمشتي، مخکې له دې چې هغه د هگيو منحولي منخته راوړلو لپاره د خپل راتلونکي سفر ترسره کولو لپاره انرژي ولري، کله کله اړ کېږي چې پنځه يا شپږ کاله خوراكونه وکړي.

د روانېدو پر مهال، زه د هغه کوچنيانو په هکله په فکر کې يم چې ما شا ته پرېښې دي. له ۵۰ تر ۶۰ ورځو پورې به دغه هگي د شگو لاندې پرتې وي. دا شگې د لمر په واسطه تودېږي. او وروسته بيا يوه ورځ، له دغه هگيو څخه بچي راوځي، په داسې حال کې چې د هگيو پوستکي به د خپلو وربوزونو په څوکو ماتوي. دوی به، په داسې حال کې چې د شگې لاندې به له سلو څخه زيات بچوري وي، له يو بل سره جوخت پراته وي او د لمر د پرېوتو او د شگې د يخېدو انتظار کوي.

وروسته، په تياره کې، کله چې خطر نه وي، هغوی ټول په يو وخت راوځي. د هغوی سترگې به د سپوږمۍ په رڼا لگېږي چې په سمندر باندې منعکس کېږي او پوه به شي چې کوم لوري ته بايد حرکت وکړي. هيله منده يم چې د واټونو او سرکونو رڼاگانې به نه وي چې ناسم لوري ته د دوی د سوق کېدو سبب شي.





هغوی به د خپو په مقابل کې لامبو وهي او د مخې ته راتلونکو خنډونو نه به کښته غوټې کېږي.



اوه، په لار به غټ او کوچني کبان وي چې دوی ونيسي، او سمندري مارغان او بازان به هم وي، خو ځينې به ځانونه وژغوري. په آزاد سمندر کې به هغوی خپلې کوچنۍ د سمندري وښو تختې، چې د کلونو کلونو لپاره به د اوبو په سر د هغوی گرځنده کورونه وي، پيدا کړي.

بيا به هغوی غټې شي، او بنايي هغوی زما د تغذي سيمې ته هم راشي. بنايي مونږ به خپلو کې ملاقات وکړو، که څه هم دې کې شک نشته چې زه به هغوی نه پېژنم.

بيا هم، زه په دې پوهېدو خوشحاله يم چې هغوی په کوم ځای کې شتون لري، او دا چې يوه ورځ به هغوی هم د خپلو هگيو اچولو لپاره زما په څېر همدې ساحل ته راشي، او د ژوندانه ټوله عالي دوره به له سره پيل کړي.

تاسې ته د زيتوني شمشټۍ له خوا يو پيغام

سمندري شمشټۍ د گڼو لاملونو له امله په ټوله نړۍ کې له خطر سره مخ دي. د شمشټيو ځينې انواع د هغوی د غوښې له امله چې د شمشټۍ سوپ (بنوروا) جوړولو لپاره کارول کېږي، وژل کېږي. د بازمېنو کې شمشټۍ پوښ د شمشټۍ پوښ محصولاتو، لکه د عينکو چوکاټونه او د وينتانو لوازم، جوړولو لپاره کارول کېږي. د شمشټيو ډېرې هگۍ او بچوري د دارونکو ژوو، لکه سپي او کارغان، له خوا خوړل کېږي. خو تر ټولو ستر خطر د کب نيونې له اړخه دی. ډېرې سمندري شمشټۍ په تصادفي توگه د کب نيونې په يو شمېر جالونو کې نيول کېږي، ډوډيږي او مړې کېږي.

په هندوستان کې، گڼ شمېر محافظتي گروپونه فعاليت ترسره کوي چې د سمندري شمشټيو د ژغورلو هڅې کوي. هر ساحلي ايالت يو يا زيات دا ډول گروپونه لري.



د سمندري شمشتيو د ژغورلو لپاره تاسې څه کولای شئ؟

که تاسې يوه ساحل ته څېرمه اوسېږئ چېرته چې شمشتی د هګيو منځولو اچولو لپاره راځي:

• د ساحل په پاک ساتلو کې مرسته وکړئ تر څو بچي شمشتی او ميندې ټپي نه شي.

• په خپله سيمه کې غټانو ته په دې اړه پوهاوی ورکړئ چې څنگه ساحل ته نېژدې د واټونو رنګاګني او نورې رنګاګني د شمشتی بچورو لپاره ضررناکه ثابتېدلای شي – يو ځل چې بچوري له هګيو راوځي، هغوی پر اوبو د سپورمې د رنګا انعکاس ته په کتلو سره د سمندر موقعیت سنجوي چې چېرته دی. نو که چېرې په سيمه کې نورې روښانه رنګاګني شتون ولري، کېدای شي دوی سریداله شي او په ناسم لوري حرکت وکړي، او په پای کې خطر سره مخ شي.

• معلوم کړئ چې آیا ستاسې ایالت کې د سمندري شمشتی د ساتنې ګروپ شته دی او وګورئ چې آیا تاسې هغوی سره لاس يو کولای شئ؟

که تاسې ساحل ته څېرمه نه اوسېږئ:

د سمندري شمشتيو په اړه ښه پراخه مطالعه وکړئ او دوی چې له کومو خطرونو سره مخ دي د هغې په هکله هر هغه چا سره خبرې وکړئ چې تاسې يې پېژنئ. د پوهاوي خپرول د ساتنې يوه **مهمه** برخه ده.

لارښودونکي پوښتني

1. وړې شمسټي د خپل سفر په ترڅ کې له کوم ډول شمشټيو سره ملاقات وکړ؟
هغوی څه توپرونه درلودل؟
2. په خپل سفر کې وړه شمشټي له کومو گواښونو څخه ډارېده؟
3. په دې کيسه کې کوم مخلوقات تاسې لپاره زړه راښکونکي وو؟ تاسې د نورو کومو سمندري مخلوقاتو په اړه معلومات لرئ؟ تاسې د کومو مخلوقاتو په اړه نور معلومات ترلاسه کول غواړئ؟
4. د شمشټيو او د هغوی د بچيانو ترمنځ اړيکه د انساني ميندو او د هغوی د بچيانو ترمنځ اړيکې څخه څه توپير لري؟
5. آيا تاسې کله په يوه اوږده سفر تللي ياست چې په ترڅ کې مو يې له ډول ډول خلکو سره لیده کاته شوې وي؟ هغوی څه ډول وو؟